

**ESETI SZERZŐDÉS
SZAKÉRTŐI ERŐFORRÁS BESZERZÉSE CÉLJÁBÓL KÖTÖTT
KERETMEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN
2. rész: Fejlesztéshez kapcsolódó eredménytermékek**

amely létrejött egyrészről az

IdomSoft Zrt.

cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046896

székhely: 1134 Budapest, Tüzér u. 41.

képviseli: Dr. Karlócai Balázs vezérigazgató

adószám: 23083185-2-41

bankszámlaszám: K&H Bank Zrt. 10402142-00027370-00000003

mint megrendelő, a továbbiakban Megrendelő

másrészről a

Tigra Computer- és Irodatechnikai Korlátolt Felelősségű Társaság

cégjegyzékszám: Cg. 01-09-566107

székhely: 1145 Budapest, Törökőr u. 2.

képviseli: Vertán György ügyvezető

adószám: 12218778-2-42

bankszámlaszám: 10900059-00000003-31980015

mint szolgáltató, a továbbiakban: Szolgáltató

a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

Bevezető rendelkezések

Szerződő Felek rögzítik, hogy közöttük a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) II. része szerinti nyílt eljárás eredményeképpen 2018. március 8. napján, 32000-182/2018. iktatószámon keretmegállapodás (a továbbiakban: Keretmegállapodás) jött létre szakértői erőforrás biztosítása céljából.

A Keretmegállapodás I. részének E. pontja alapján a Keretmegállapodás keretében az adott közbeszerzés megvalósítására a Kbt. 105. § (2) bekezdés c) pontja szerint, azaz a verseny újranyitásával kerül sor, tekintettel arra, hogy a Keretmegállapodás nem tartalmazza az annak alapján megkötésre kerülő szerződések minden feltételét.

A Keretmegállapodás IV. része szerinti versenyújranyitás eredményeképpen a Szolgáltató tette a legjobb ár-érték arányú ajánlatot, amelyre tekintettel Szerződő Felek jelen eseti szerződést (a továbbiakban: Eseti Szerződés) kötik.

Az Eseti Szerződésre a Keretmegállapodásban foglaltak az irányadók.

1. Az Eseti Szerződés tárgya

A Megrendelő megrendeli Szolgáltatótól az alábbi feladatok elvégzését:

Az Elektronikus Anyakönyvi Rendszer (a továbbiakban: EAK) továbbfejlesztésével, jogszabálykövetéssel összefüggő módosításával kapcsolatos fejlesztési feladatok ellátása. A Szolgáltató által ellátandó feladatok részletes leírását jelen Eseti Szerződés melléklete tartalmazza.

2. Teljesítési határidő

A Szolgáltató az Eseti Szerződésben meghatározott feladatokat legkésőbb 2019. május 31. napjáig köteles elvégezni.

A Szolgáltató az Eseti Szerződésben meghatározott feladatokat az alábbi részteljesítési határidőkre köteles elvégezni:

Elvégzendő részfeladat	Részteljesítési határidő
a) M1. Egyszerűsített megoldás	2019. február 16.
b) M2. Teljes körű megoldás	2019. május 31.

3. Szolgáltatási díj

Az Eseti Szerződésben meghatározott feladatok ellátásáért a Szolgáltatót megillető szolgáltatási díj:

Feladat	Az igénybe vett napok száma	Nettó egységár/nap
a) Programozó/Programtervező	158	160.000,-
A Szolgáltatót mindösszesen megillető szolgáltatási díj: 25.280.000,- Ft + ÁFA. A szolgáltatási díj kifizetésére a teljesítésigazolást követően egy összegben kerül sor.		

4. A teljesítés helye

Szolgáltató az Eseti Szerződésben meghatározott feladatokat Szolgáltató saját telephelyén köteles elvégezni.

5. Az Eseti Szerződésben meghatározott feladatok elvégzésének eredményeként létrejött szoftverek, dokumentumok, művek rögzítése, és azok átadásának módja

Szolgáltató az Eseti Szerződésben meghatározott eredménytermékeket elektronikus formában (e-mail) köteles átadni Megrendelő részére.

6. Jótállási feltételek (amennyiben a Keretmegállapodásban foglalt feltételektől eltér)

Nincsenek eltérő feltételek.

7. Megrendelő részéről a teljesítésigazolásra jogosult személy:

Szabó Zoltán, fejlesztési divízió vezető

Budapest, 2019. március „18.”

Mellékletek:

Műszaki leírás - fejlesztési feladatok

.....
IdomSoft Zrt.
Megrendelő
Dr. Karlócai Balázs
vezérigazgató

Szakmai ellenjegyzés:

.....
IdomSoft Zrt.
Both András
Termékfejlesztési vezérigazgató-helyettes

Pénzügyi ellenjegyzés: 2019.3.18.

.....
IdomSoft Zrt.
Hrubi Orsolya
Gazdasági vezérigazgató-helyettes

Jogi szempontból ellenőrizve:

.....
IdomSoft Zrt.
Dr. Szatmári Lajos Károly
vezető jogtanácsos

Budapest, 2019. március „18.”

.....
Tigra Computer- és Irodatechnikai
Korlátolt
Felelősségű Társaság
Szolgáltató
Vertán György
ügyvezető

TIGRA Kft.
1115 Bp., Bartók Béla út 105-113.
Adószám: 12218778-2-42
Cg.: 01-09-566107



Műszaki leírás

**Az Elektronikus Anyakönyvi rendszer (továbbiakban: EAK) tovább fejlesztése,
jogszabálykövetéssel kapcsolatos módosítása**

**B203 sz. „Külföldi nyelvű okiratok”
c. fejlesztési feladathoz**

Verseny-újrányítási pályázathoz

- 1. rész Igazgatásszervezési feladatok ellátása**
- 2. rész Fejlesztési feladatok ellátása**

V11 verzió

Készült: 2018.12.17.

Készítette: IdomSoft Zrt.

TARTALOMJEGYZÉK

1.	A fejlesztés szakaszai, tartalma	25
2	Elvégzendő feladatok	28
2.1	1. rész: Igazgatásszervezési feladatok ellátása.....	28
2.2	2. rész: Fejlesztési feladatok ellátása	28
3	Eredménytermékek	28
3.1	1. rész: Igazgatásszervezéshez kapcsolódó eredménytermékek	28
3.2	2. rész: Fejlesztéshez kapcsolódó eredménytermékek	29
4	Ütemezés	29
4.1	Közös ütemezés igazgatásszervezéshez és fejlesztéshez.....	29

Bevezetés

A fejlesztési igény

Az anyakönyvi kivonathoz az elektronikus anyakönyvi nyilvántartás informatikai rendszeréből (EAK) kerülne kiállításra az egyes közokiratoknak az Európai Unión belüli bemutatására vonatkozó előírások egyszerűsítése révén a polgárok szabad mozgásának előmozdításáról és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2016. július 6.-i 2016/1191/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikk (1) bekezdésében meghatározott többnyelvű formanyomtatvány.

Az anyakönyvezési feladatok ellátásának részletes szabályairól szóló 429/2017. (XII. 20.) Korm. rendelet módosítására irányuló javaslattal elérni kívánt célok:

- I. A többnyelvű formanyomtatványok kiállítására azok lesznek jogosultak, akik az anyakönyvi kivonatokat is kiállítják.
- II. Többnyelvű formanyomtatvány kiállítását a 2014. július 1. napja után kiállított anyakönyvi kivonatokhoz lehetne kérelmezni.
- III. Lehetőség lesz a korábban kiállított anyakönyvi kivonathoz is Európai Unión belüli felhasználás esetén többnyelvű formanyomtatványt kérelmezni, ugyanakkor ennek feltétele, hogy az elektronikus anyakönyvbe bejegyzett adatokban a bemutatott anyakönyvi kivonat kiállítása és a fordítási segédletként szolgáló nyomtatvány kiállítása között eltelt idő alatt nem történt az anyakönyvi kivonat adattartalmát érintő adatváltozás.

Szükséges az anyakönyvi kivonatok kiállításának kérelmezését biztosító elektronikus ügyintézési felület (WŰ, SZŰF) olyan irányú fejlesztése is, hogy az anyakönyvi kivonat mellett többnyelvű formanyomtatvány kiállítását is lehessen kérelmezni.

Jogsabályi háttér

Az egyes közokiratoknak az Európai Unión belüli bemutatására vonatkozó előírások egyszerűsítése révén a polgárok szabad mozgásának előmozdításáról és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2016. július 6.-i 2016/1191/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: EU Rendelet) 7. cikk (1) bekezdése alapján a születés, az életben lét, a halálozás, a házasságkötés (beleértve a házasságkötési képességet és a családi állapotot), a bejegyzett élettársi kapcsolat (beleértve a bejegyzett élettársi kapcsolat létesítésének képességét és a bejegyzett élettársi kapcsolattal összefüggő jogállást), a lakóhely és/vagy a tartózkodási hely, továbbá a büntetlen előélet tárgyában a tagállamok által a 24. cikk (1) bekezdésének c) pontja szerint megadott közokiratokhoz az érintett közokirat átvételére jogosult személy kérelmére csatolni kell az e rendeletnek megfelelően készült többnyelvű formanyomtatványt.

Az EU Rendelet 27. cikk (2) bekezdése alapján ezt a rendeletet 2019. február 16-tól kell alkalmazni.

Az egyes közokiratoknak az Európai Unión belüli bemutatására vonatkozó előírások egyszerűsítése révén a polgárok szabad mozgásának előmozdításáról és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2016. július 6.-i (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 269/2018. (XII. 20.) Korm. rendelet 16-17. §-a nyomán az anyakönyvezési feladatok ellátásának részletes szabályairól szóló 429/2017. (XII. 20.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Anykr.) a következők szerint módosul:

Az Anykr. 12. §-a a következő (4)-(7) bekezdésekkel egészül ki:

„(4) Anyakönyvi kivonat kiállítására az At. 4. § (7) bekezdése alapján jogosult szervek – az ügyfél kérelmére – az EAK rendszer alkalmazásával az anyakönyvi kivonat mellékleteként kiállítják az (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott többnyelvű formanyomtatványt.

(5) Az (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott többnyelvű formanyomtatvány kizárólag a 2014. július 1-je után kiállított anyakönyvi kivonathoz kérelmezhető.

(6) Az anyakönyvi kivonat kiállítására jogosult szerv a bemutatott anyakönyvi kivonat adattartalmát összehasonlítja az ügyfél elektronikus anyakönyvbe bejegyzett adataival. Az anyakönyvi kivonat adattartalmát érintő adatváltozás megállapítása esetén a bemutatott anyakönyvi kivonathoz az (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott többnyelvű formanyomtatvány nem állítható ki.

(7) Az elektronikusan igényelt anyakönyvi kivonathoz egyidejűleg az (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendeletben meghatározott többnyelvű formanyomtatvány is kérelmezhető.”

Az Anykr. a következő 30. §-sal egészül ki:

„E rendelet 12. § (4)-(7) bekezdése az egyes közokiratoknak az Európai Unión belüli bemutatására vonatkozó előírások egyszerűsítése révén a polgárok szabad mozgásának előmozdításáról és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2016. július 6-i (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásához szükséges rendelkezéseket állapít meg.”

Az egyes adótörvények uniós kötelezettségekhez kapcsolódó, valamint egyes törvények adóigazgatási tárgyú módosításáról szóló 2018. évi LXXXII. törvény 78. § (2) bekezdése nyomán az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 33. § (2) bekezdése a következő 73. ponttal egészül ki:

(Egyes alkotmányos jogok érvényesítése, illetőleg kötelezettségek teljesítése, valamint a társadalmi igazságosság előmozdítása érdekében a mellékletben és a külön jogszabályokban meghatározott illetékmentes eljárásokon felül tárgyuknál fogva illetékmentes eljárások:)

„73. az egyes közokiratoknak az Európai Unión belüli bemutatására vonatkozó előírások egyszerűsítése révén a polgárok szabad mozgásának előmozdításáról és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2016. július 6-i 2016/1191/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti többnyelvű formanyomtatvány kiállítása.”

Hatályba lépés: 2019. február 16.

Jelen Műszaki leírás az EAK és a SZÜF/WÜ rendszerek továbbfejlesztési feladatait írja le.

1. A fejlesztés szakaszai, tartalma

A fejlesztések két mérőföldkő szerint kerülnek megvalósításra.

- M1 mérőföldkő: Egyszerűsített megoldás – Határidő: 2019. február 16.
- M2 mérőföldkő: Teljes körű megoldás – Határidő: 2019 május 31.

Az egyes feladatok mellett a mérőföldkövek is fel vannak tüntetve.

A B203-as fejlesztési adatlap 11. pontja szerint:

A fejlesztés két fázisban kerülne megvalósításra.

Az M1. fázisban a 2014. július 1. után kiállított anyakönyvi kivonat tekintetében lehet kérni többnyelvű formanyomtatványt (személyesen).

Az M2 fázis fejlesztése lehetővé teszi, hogy:

a) Születés, házasság, bejegyzett élettársi kapcsolat, és elhalálozás anyakönyvezésekor az anyakönyvi kivonat kiállításával egyidejűleg lehet kérni a többnyelvű formanyomtatványt (beleértve az anyakönyvi események papír alapú anyakönyvből EAK rendszerbe történő rögzítésekhez kapcsolódó anyakönyvi kivonat kiállítása iránti kérelmeket is).

b) Anyakönyvi kivonat és többnyelvű formanyomtatvány kérelmezése egy eljárásban (személyesen).

c) A 2014. július 1. után kiállított anyakönyvi kivonat tekintetében lehet kérni többnyelvű formanyomtatványt, anyakönyvi kivonat kiállítás iránti kérelem előterjesztésével egyidejűleg (elektronikusan).

1. Anyakönyvi kivonatokhoz (születés, házasság, bejegyzett élettársi kapcsolat, elhalálozás) lehetőség lesz többnyelvű formanyomtatványt kérni

Többnyelvű formanyomtatvány kérelmezési lehetőségei	Mérőföldkő
1.1. 2014. 07.01- je után kiállított anyakönyvi kivonat tekintetében lehet kérni többnyelvű formanyomtatványt.	M1
1.2. Születés, házasság, bejegyzett élettársi kapcsolat, és elhalálozás anyakönyvezésekor az anyakönyvi kivonat kiállításával egyidejűleg lehet kérni a többnyelvű formanyomtatványt (beleértve az anyakönyvi események papír alapú anyakönyvből EAK rendszerbe történő rögzítésekhez kapcsolódó anyakönyvi kivonat kiállítása iránti kérelmeket is).	M2
1.3. Anyakönyvi kivonat és többnyelvű formanyomtatvány kérelmezése egy eljárásban.	M2
1.4. (Bevezetés c) pontja) A 2014. július 1. után kiállított anyakönyvi kivonat tekintetében lehet kérni többnyelvű formanyomtatványt, anyakönyvi kivonat kiállítás iránti kérelem előterjesztésével egyidejűleg (elektronikusan)	M2

Fenti esetekben a többnyelvű formanyomtatvány és a hozzá tartozó kivonat kiállítása is illetékmentes.

2. Hatáskörök biztosítása

Hatáskörök biztosítása	Mérföldkő
2.1. Anyakönyvvezetői hatáskör biztosítása az 1. pontban leírt feladatokhoz	M1 (1.1.) és M2 (1.2. és 1.3 és 1.4.)
2.2. Központi szerv hatáskörének biztosítása (*) – Adatellenőrzések elvégzéséhez az EAK-ban más tagállamokból érkező megkeresés nyomán. Megjegyzés: Itt szükséges az okirattal kapcsolatosan a kiállító anyakönyvvezető valódiságának ellenőrzése, és ehhez szükséges a jogosultsági nyilvántartásba való betekintés, valamint a pecsét és aláírás lekérdezése.	M1

(*) A belső piaci információs rendszerbe (továbbiakban: IMI) érkező tagállami megkeresések nyomán a központi szerv az EAK-ban ellenőrzést végez, és ennek eredményét válaszként rögzíti az IMI rendszerben. Mivel az IMI és az EAK között nincs lehetőség interface kialakítására, így a megkeresési kérelmeket és az EAK-ban végzett ellenőrzések eredményét, mint kiküldendő választ az IMI és az EAK között manuálisan kell kezelnie az ügyintézőnek.

3. Ügymeneti eljárások biztosítása a többnyelvű formanyomtatvány iránti kérelmek benyújtására

3. Ügymeneti eljárások a többnyelvű formanyomtatvány iránti kérelmek benyújtására. 2014. 07.01- je után kiállított anyakönyvi kivonat tekintetében lehet kérni többnyelvű formanyomtatványt.	Mérföldkő M1
--	-----------------

Ebben a fázisban a többnyelvű formanyomtatvány iránti kérelem benyújtása lehetséges akár személyesen az anyakönyvvezetőnél vagy pedig postai úton, amelyet a kérelem rögzítésekor a képernyőn meg lehet jelölni. Az elkészült többnyelvű formanyomtatvány a kérelmező kérelmezheti személyes átvétellel vagy postai úton történő átvétellel. A további ügymeneti részleteket az igazgatási specifikációs szakaszban kell majd definiálni.

4. Ügymeneti eljárások biztosítása a kivonat+többnyelvű formanyomtatvány iránti kérelmek benyújtására

4. Ügymeneti eljárás kivonat+többnyelvű formanyomtatvány iránti kérelmek benyújtására A kialakításra kerülő ügymeneti eljárás az alábbi esetekre készül el a Bevezetés a) és b) pontja szerint: a) Születés, házasság, bejegyzett élettársi kapcsolat, és elhalálozás anyakönyvezésekor az anyakönyvi kivonat kiállításával egyidejűleg lehet kérni a többnyelvű formanyomtatványt (beleértve az anyakönyvi események papír alapú anyakönyvből EAK rendszerbe történő rögzítésekhez kapcsolódó anyakönyvi kivonat kiállítása iránti kérelmeket is). b) Anyakönyvi kivonat és többnyelvű formanyomtatvány kérelmezése egy eljárásban.	Mérföldkő: M2
---	------------------

Ebben a fázisban kivonat+többsnyelvű formanyomtatvány iránti kérelem benyújtása lehetséges akár személyesen az anyakönyvvezetőnél vagy pedig postai úton, amelyet a kérelem rögzítésekor a képernyőn meg lehet jelölni. Az elkészült okmányokat mindegyik kérelmezési módban lehetséges személyesen vagy postai úton átvenni. A további ügymeneti részleteket az igazgatási specifikációs szakaszban kell majd definiálni.

5. SZÜF – EAK interface módosítása

5. SZÜF-EAK interface	Mérföldkő
SZÜF-ös felületről azt kell megoldani, hogy a 2014 július 1. után rögzített anyakönyvi eseményekhez – ideértve az anyakönyvi események anyakönyvezése nyomán készített kivonatokat valamint a papír alapú anyakönyvekből az EAK-ba rögzített anyakönyvi eseményeket is - lehessen többsnyelvű formanyomtatványt is kérelmezni az anyakönyvi kivonat kérelmezésével egyidejűleg.	M2

A 4. pontban említett SZÜF-felületen beterjeszthető kérelem a kérelmezési képernyő módosítását s a SZÜF és EAK közötti interface tartalmi módosítását is jelenti. Az interface-en átadásra kerülő adatok körét, a hibakezelést, tájékoztatást illetve kommunikációt is felül kell vizsgálni és hozzá kell igazítani jelen fejlesztéshez. A további ügymeneti részleteket az igazgatási specifikációs szakaszban kell majd definiálni.

6. Iratminták készítése

Iratminták készítés	
6.1. Új iratminta készítése: Kérelem többsnyelvű formanyomtatvány kiállítása iránt	M1
6.2. Anyakönyvi kivonat kiállítása iránti kérelem kiegészítése	M2

7. Fordítások kezelése a rendszerben

7.1. A rendszerbe fel kell tölteni a https://e-justice.europa.eu/content_public_documents-551-hu.do?init=true linken található releváns magyarországi formanyomtatványokat, amely alapján a különböző tagállami nyelvek kombinációi rágenerálhatók a többsnyelvű formanyomtatványra. Az adatstruktúrákat leíró XSD file-ok és a tagállami nyelvi szövegfordítások ehhez rendelkezésre állnak. A nyomtatványok karbantartása manuálisan történik. A többsnyelvű formanyomtatványokat – amelyek tartalmazznak állandó részt, országspecifikus bejegyzéseket és többsnyelvű glosszáriumot – el kell készíteni a többsnyelvű formanyomtatvány kiállításának helye szerinti tagállam hivatalos nyelvén, valamint annak a tagállamnak a hivatalos nyelvén, ahol a többsnyelvű formanyomtatvánnyal kísért közokiratot be kell mutatni. Mezők fordítása betűkóddal kiegészített szótár elemekkel történik, az (EU) 2016/1191 Rendelet Mellékleteiben megadott formanyomtatványok és az ezekhez tartozó többsnyelvű glosszáriumok tartalmának felhasználásával. Az (EU) 2016/1191 Rendelet elérhetősége https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/?uri=CELEX:32016R1191	M1 és M2
---	----------

47

Az anyakönyvi kivonat és a többnyelvű formanyomtatvány mezőinek megfeleltetéséhez megfeleltetési táblázat készül. Az anyakönyvi kivonatokon szereplő „Megjegyzések” magyar nyelvű tartalmának a fordítását nem kell megoldani.	
---	--

8. Statisztikai lekérdezések

8. Statisztikai lekérdezések	
A fejlesztés keretében megtörténik az anyakönyvi kivonatokhoz hasonló módon a kiállított többnyelvű formanyomtatványokra vonatkozó statisztikai lekérdezés kialakítása.	M2

2. Elvégzendő feladatok

Az alábbi munkafázisok kivitelezése szükséges:

2.1. 1. rész: Igazgatásszervezési feladatok ellátása

Feladat	Mérföldkő
Igazgatásszervezés	M1,M2
Dokumentáció: kiegészítések valamint módosítások átvezetése a meglévő rendszerdokumentáción (ld. Eredménytermékek)	Ld. Eredménytermékek
Támogatás: Felhasználói tesztek támogatása, verzióváltó információk készítése a felhasználók számára	

2.2. 2. rész: Fejlesztési feladatok ellátása

Feladat	Mérföldkő
Rendszerszervezés	M1,M2
Programozás	M1,M2
Rendszertesztes (új funkciók manuális tesztelése; automatikus tesztprogramok megírása, módosítása; regressziós tesztelés)	M1,M2
Dokumentáció: kiegészítések valamint módosítások átvezetése a meglévő rendszerdokumentáción (ld. Eredménytermékek)	Ld. Eredménytermékek
Támogatás: Felhasználói tesztek támogatása, verzióváltó információk készítése a felhasználók számára	
Élesüzembe helyezés, támogatás	M1, M2

3. Eredménytermékek

Az alábbi új eredménytermékek készítése illetve meglévő dokumentumok tartalmának frissítése/kiegészítése szükséges:

3.1. 1. rész: Igazgatásszervezéshez kapcsolódó eredménytermékek

EREDMÉNYTERMÉKEK	Mérföldkő
Igazgatási specifikáció	M1,M2
Igazgatási rendszerterv aktualizálása	M2

Felhasználói kézikönyv	M1,M2
Funkcionális tesztelési jegyzőkönyv	M1, M2

3.2. 2. rész: Fejlesztéshez kapcsolódó eredménytermékek

EREDMÉNYTERMÉKEK	Mérföldkő
Informatikai rendszerterv kiegészítés	M2
Forráskód átadás	M2
Telepítőkészlet átadása	M2

4. Ütemezés

Az igazgatásszervezési fejlesztési feladatok elvégzése a verseny-újranyitási eljárás eredményeképpen megkötésre kerülő eseti szerződés aláírását követően indul. A fejlesztési feladat lezárása 2019.05.31-én szükséges.

A táblázatban a projekt indulását <T-ind> dátum jelöli.

A fejlesztési feladat lezárását – amely 2019.05.31-én szükséges - <T-bef> jelöli.

A táblázatban levő határidő konkrét dátumokra cserélendő a projekt indulásakor.

Az ütemezésben Az igazgatásszervezési és a fejlesztési feladatok együttesen szerepelnek, mivel a két nyertes pályázó – amennyiben két nyertes pályázó lesz – szakmai együttműködése szükséges a feladatok határidőre történő megvalósításához.

4.1. Közös ütemezés igazgatásszervezéshez és fejlesztéshez

Mérföldkő /feladat	Határidő
M1/ Igazgatási egyeztetés, feladat specifikálás és fejlesztés, tesztelés, és éles üzembe helyezés	<T-ind> + 1 hét
M2/ Igazgatási egyeztetés, feladat specifikálás és fejlesztés, átadás megrendelő és végfelhasználói tesztelésre	<T-bef> előtt 3 héttel
M2/ A beérkezett visszajelzések kezelése, a szükséges javítások elvégzése, a felhasználói és megrendelői tesztel támogatása	<T-bef> előtt 1 héttel
M2/ Eeredménytermékek elkészítése és végleges formában történő átadása	<T-bef>
M2/ Éles üzembe helyezés	<T-bef>
M2/ 6. és 7. számú eredménytermékek elkészítése és végleges formában történő átadása	<T-bef>

TELJESÍTÉSI BANKGARANCIA

Kedvezményezett
Neve: IdomSoft Zrt.
Székhelye: 1134 Budapest, Tüzér u. 41.

Garanciaszám: 19030539

Ügyfelünk
Neve: TIGRA Kft.
Székhelye: 1145 Budapest, Törökőr utca 2.

Szerződés (alapjogviszony) tárgya: "Az Elektronikus Anyakönyvi Rendszer (a továbbiakban: EAK) továbbfejlesztésével, jogszabálykövetéssel összefüggő módosításával kapcsolatos fejlesztési feladatok ellátása. B203"

Ügyfelünk tájékoztatott bennünket arról, hogy teljesítési bankgaranciát kell biztosítania az Önök javára.

Fentieket előrebocsátva mi, az UniCredit Bank Hungary Zrt., 1054 Budapest, Szabadság tér 5-6. Ügyfelünk megbízásából ezennel feltétel nélkül és visszavonhatatlanul garanciát vállalunk arra, hogy az Önök első írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 5 (öt) banki munkanapon belül, az alapjogviszony vizsgálata nélkül és lemondva minden ebből fakadó kifogásolási jogunkról átutaljuk az Önök által megadott számla javára a felszólításukban megjelölt összeget, de legfeljebb

HUF 1.264.000,--

azaz egymillió-kettőszázhatvannégyezer forint

összeget abban az esetben, ha felszólításukban kijelentik, hogy ügyfelünk szerződéses kötelezettségeit nem teljesítette.

Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül nyújtandó be, a rajta szereplő cégszerű aláírás hitelességének igazolásával.

Jelen bankgaranciában foglalt kötelezettségvállalásunk kizárólag az alapjogviszonyból származó igények fedezetéül szolgál, amely igények fedezetén felül lehívott esetleges összegek részünkre fizetendőek vissza.

Jelen bankgarancia automatikusan megszűnik

- amennyiben jelen okiratot visszakaptuk,
- de legkésőbb 2019. május 31-én abban az esetben is, ha jelen okiratot nem juttatják vissza részünkre, kivéve, ha az Önök igénybejelentése (ajánlott levélben vagy futárszolgálaton keresztül) fenti címünkre legkésőbb ezen a napon beérkezik hozzánk.

Jelen bankgaranciából származó igények átruházása, engedményezése, záloggal vagy bármely más módon történő megterhelése csak hozzájárulásunkkal történhet.

Budapest, 2019. március 18.
Előadó: Fövényi Árpádné

UniCredit Bank Hungary Zrt.

37.


Kisbábér Tünde
osztályvezető


Hátszegi Dóra
senior garancia specialista

UniCredit Bank Hungary Zrt.

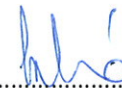
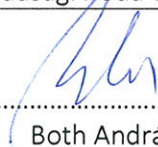
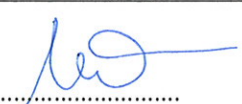
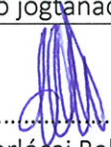
H-1054 Budapest,
Szabadság tér 5-6.
H-1242 Budapest, Pf. 366
Telefon: +36-1/303-12/1
Telefax: +36-1/353-4959
E-mail: info@unicreditgroup.hu
http://www.unicreditbank.hu

Adószám: 10325737-4-44
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága
Cg. 01-10-041348
SWIFT: BACHHU33

4

SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁSI ADATLAP

Szerződés alapinformációi	
I.	A szerződött partner adatai: - Név: Tigra Computer- és Irodatechnikai Korlátolt Felelősségű Társaság - Elérhetőség (cím, e-mail, telefon): 1145 Budapest, Törökőr u. 2., +36 1 666 3700, e-mail: idombeszerzes@tigra.hu - Adószám: 12218778-2-42
II.	A szerződésmódosítással érintett szerződés (iktatószámmal): (eddig módosítások feltüntetésével, amennyiben releváns) 32000/281/2019.T iktatószámon megkötött szerződés (Alapszerződés).
III.	A szerződésmódosítás tárgya: A teljesítési határidő módosítása.
IV.	A szerződésmódosítás indoka: Az (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően a jogosult kérelmére többnyelvű formanyomtatványt kell csatolni a tagállamok által megadott közokiratokhoz, melyet 2019. február 16-tól kell biztosítani. Az Európai Bizottság azonban négy darab kétnyelvű formanyomtatványt nem adott át a tagállamoknak, erre tekintettel az Alapszerződésben rögzített teljesítési határidő nem tartható.
V.	A szerződésmódosítás szakmai tartalma: Az M1. „Egyszerűsített megoldás” részfeladat teljesítési határideje „2019. február 16.”-ról „a végleges és hiteles kétnyelvű formanyomtatványok Társaságunk által Szolgáltató részére történő átadásától számított 15 napon belül”-re módosul.
VI.	A szerződésmódosítás pénzügyi vonzata: Kérjük válasszon! A szerződés módosításának nincs pénzügyi vonzata.
VII.	Teljesítést igazoló neve: Szabó Zoltán

Szerződésmódosítást kezdeményező:	 Szabó Zoltán Termékfejlesztési vezető
A szerződésmódosítást közbeszerzési/jogi szempontból jóváhagyom:	 Dr. Soltész Adrienn Jogi és beszerzési iroda vezetője
A szerződésmódosítást pénzügyileg jóváhagyom, a fedezet rendelkezésre áll.	 Szlenicskó Sarolta Gazdasági iroda vezetője
A szerződésmódosítást szakmailag jóváhagyom:	 Both András Termékfejlesztési vezérigazgató-helyettes
Pénzügyileg ellenjegyzem, a szerződésmódosítást jóváhagyom:	 Hrubí Orsolya Gazdasági vezérigazgató-helyettes
Cégjogi szempontból jóváhagyom.	 Dr. Szatmári Lajos Károly vezető jogtanácsos
Szerződésmódosítást jóváhagyom ¹ :	 Dr. Karlócai Balázs Vezérigazgató
Kelt.:	 <név> Igazgatósági tag 1. <név> Igazgatósági tag 2.

¹ Alapesetben Vezérigazgató, SZMSZ-ben meghatározott értékhatár fölött két igazgatósági tag, vagy az általuk felhatalmazott Vezérigazgató

**A SZAKÉRTŐI ERŐFORRÁS BESZERZÉSE CÉLJÁBÓL KÖTÖTT
KERETMEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN MEGKÖTÖTT
ESETI SZERZŐDÉS
1. SZ. MÓDOSÍTÁSA**

amely létrejött egyrészről az

IdomSoft Zrt.

cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046896

székhely: 1134 Budapest, Tüzér u. 41.

képviseli: Dr. Karlócai Balázs vezérigazgató

adószám: 23083185-2-41

bankszámlaszám: K&H Bank Zrt. 10402142-00027370-00000003

mint megrendelő, a továbbiakban Megrendelő

másrészről a

Tigra Computer- és Irodatechnikai Korlátolt Felelősségű Társaság

cégjegyzékszám: Cg. 01-09-566107

székhely: 1145 Budapest, Törökőr u. 2.

képviseli: Vertán György ügyvezető

adószám: 12218778-2-42

bankszámlaszám: 10900059-00000003-31980015

mint szolgáltató, a továbbiakban: Szolgáltató

a továbbiakban együttesen: Felek között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁNAK ELŐZMÉNYE

Felek rögzítik, hogy közöttük a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) II. része szerinti nyílt eljárás eredményeképpen 2018. március 8. napján, 32000-182/2018. iktatószámon keretmegállapodás (a továbbiakban: Keretmegállapodás) jött létre szakértői erőforrás biztosítása céljából.

A Keretmegállapodás IV. része szerinti versenyújranyitás eredményeképpen Felek 2019. március 18. napján, „Az Elektronikus Anyakönyvi rendszer továbbfejlesztése, jogszabálykövetéssel kapcsolatos módosítása B203 sz. „Külföldi nyelvű okiratok” c. fejlesztési feladathoz” tárgyban 32000/281/2019. iktatószámon eseti szerződést (a továbbiakban: Alapszerződés) kötöttek.

2. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁNAK INDOKA

2.1. Az egyes közokiratoknak az Európai Unión belüli bemutatására vonatkozó előírások egyszerűsítése révén a polgárok szabad mozgásának előmozdításáról és az 1024/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2016. július 6-i (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló 269/2018. (XII. 20.) Korm. rendelet alapján a születés, az életben

lét, a haláleset, a házasságkötés (beleértve a házasságkötési képességet és a családi állapotot), a bejegyzett élettársi kapcsolat (beleértve a bejegyzett élettársi kapcsolat létesítésének képességét és a bejegyzett élettársi kapcsolattal összefüggő jogállást), a lakóhely és/vagy a tartózkodási hely, továbbá a büntetlen előélet tárgyában a tagállamok által megadott közokiratokhoz az érintett közokirat átvételére jogosult személy kérelmére csatolni kell az (EU) 2016/1191 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően készült többnyelvű formanyomtatványt.

A többnyelvű formanyomtatványok kiállításának lehetőségét a polgárok számára a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény végrehajtásáról szóló 146/1993. (X. 26.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 50/A. §-a alapján 2019. február 16-tól kell biztosítani.

2.2. Megrendelő kijelenti, hogy – az Alapszerződésben megjelölt feladatok teljesítéséhez szükséges – négy darab kétnyelvű formanyomtatvány – születés, házasság, bejegyzett élettársi kapcsolat, halál – végleges és hiteles iratmintája nem áll rendelkezésére, tekintettel arra, hogy az Európai Bizottság azokat nem adta át a tagállamnak.

2.3. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésmódosítás 2.1. pontjában, továbbá az Alapszerződés 2. pont a) alpontjában jelölt teljesítési határidő nem tartható olyan körülményre tekintettel, melyet Megrendelő kellő gondossággal eljárva sem láthatott előre.

2.4. A Kbt. 141. § (4) bekezdés ca) alpontjában, továbbá a Keretmegállapodás XII. részében foglaltak alapján Felek az Alapszerződést az alábbiak szerint módosítják.

3. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS TÁRGYA

2.5. Felek az Alapszerződés 2. pontját egyező akarat-elhatározással az alábbiak szerint módosítják:

„2. A Szolgáltató az Eseti Szerződésben meghatározott feladatokat az alábbi részteljesítési határidőkre köteles elvégezni:

Elvégzendő részfeladat	Részteljesítési határidő
a) M1. Egyszerűsített megoldás	A végleges és hiteles kétnyelvű formanyomtatványok Megrendelő által Szolgáltató részére történő átadásától számított 15 napon belül.
b) M2. Teljes körű megoldás	2019. május 31.

„

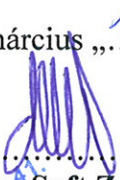
2.6. Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés jelen módosításokkal nem érintett rendelkezéseit változatlan tartalommal hatályukban fenntartják.

2.6. Jelen szerződésmódosításban nem szabályozott kérdések tekintetében a Kbt., valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a hatályos jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

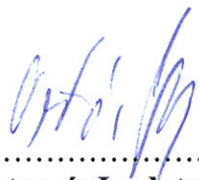
2.7. Jelen szerződésmódosítás három eredeti példányban készült, amelyből két példány a Megrendelőt, egy példány a Szolgáltatót illeti.

Felek jelen szerződésmódosítást, mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2019. március „18.”


.....
IdomSoft Zrt.
Megrendelő
Dr. Karlócai Balázs
vezérigazgató

*IdomSoft Zrt.
1134 Budapest, Tüzér utca 7.
Adószám: 2363152-42*

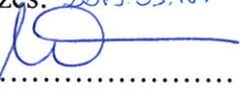

.....
Tigra Computer- és Irodatechnikai Kor-
látolt
Felelősségű Társaság
Szolgáltató
Vertán György
ügyvezető

*TIGRA Kft.
1115 Bp., Bartók Béla út 105-113.
Adószám: 218778-2-42
Tul. 01-09-566107*

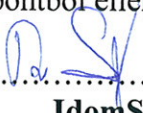
Szakmai ellenjegyzés:


.....
IdomSoft Zrt.
Both András
Termékfejlesztési vezérigazgató-helyettes

Pénzügyi ellenjegyzés: 2019.03.18.


.....
IdomSoft Zrt.
Hrubí Orsolya
Gazdasági vezérigazgató-helyettes

Jogi szempontból ellenőrizve:


.....
IdomSoft Zrt.
Dr. Szatmári Lajos Károly
vezető jogtanácsos

KedvezményezettNeve: **IdomSoft Zrt.**

Székhelye: 1134 Budapest, Tüzér u. 41.

Garanciaszám: 19040821**Ügyfelünk**Neve: **TIGRA Kft.**

Székhelye: 1145 Budapest, Törökőr utca 2.

Szerződés (alapjogviszony)

tárgya: "A Választási Kapu alkalmazás támogatása, továbbá kiemelt rendelkezésre állás biztosítása eseti szerződés szakértői erőforrás beszerzése céljából kötött keretmegállapodás alapján"

Ügyfelünk tájékoztatott bennünket arról, hogy teljesítési bankgaranciát kell biztosítani az Önök javára.

Fentieket előrebocsátva mi, az **UniCredit Bank Hungary Zrt., 1054 Budapest, Szabadság tér 5-6.** Ügyfelünk megbízásából ezennel feltétel nélkül és visszavonhatatlanul garanciát vállalunk arra, hogy az Önök első írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 5 (öt) banki munkanapon belül, az alapjogviszony vizsgálata nélkül és lemondva minden ebből fakadó kifogásolási jogunkról átutaljuk az Önök által megadott számla javára a felszólításukban megjelölt összeget, de legfeljebb

HUF 1.671.000,--**azaz egymillió-hatszázhetvenegyezer forint**

összeget abban az esetben, ha felszólításukban kijelentik, hogy ügyfelünk szerződéses kötelezettségeit nem teljesítette.

Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül nyújtandó be, a rajta szereplő cégszerű aláírás hitelességének igazolásával.

Jelen bankgaranciában foglalt kötelezettségvállalásunk kizárólag az alapjogviszonyból származó igények fedezetéül szolgál, amely igények fedezetén felül lehívott esetleges összegek részünkre fizetendőek vissza.

Jelen bankgarancia automatikusan megszűnik

- amennyiben jelen okiratot visszakaptuk,
- de legkésőbb **2019. december 31-én** abban az esetben is, ha jelen okiratot nem juttatják vissza részünkre, kivéve, ha az Önök igénybejelentése (ajánlott levélben vagy futárszolgálaton keresztül) fenti címünkre legkésőbb ezen a napon beérkezik hozzánk.

Jelen bankgaranciából származó igények átruházása, engedményezése, záloggal vagy bármely más módon történő megterhelése csak hozzájárulásunkkal történhet.

Budapest, 2019. április 29.

Előadó: Fővényi Árpádné

UniCredit Bank Hungary Zrt.**37.**Hátszegi Dóra
senior garancia specialistaVirág Judit
senior garancia specialista

